

WIEŚCI PEP OWA



PISMO SAMORZĄDU GMINNEGO

Nr: 17

Rok: II

22 grudnia 1992

Cena: 2000 zł

Z okazji

Świąt Bożego Narodzenia
wiele radości oraz spokoju
w nadchodzącym 1993 roku



życzy:

Zarząd Gminy
wraz z Wójtem

W NUMERZE

- * Wywiad z dyrektorem...
- * Ogólny plan zagospodarowania
- * Cudze chwalicie...
- * Echo Szkoły
- * Coś smacznego
- * Adres do św. Mikołaja
- * Krzyżówka świąteczna

OTO ZWIASTUJĘ WAM RADOŚĆ WIELKĄ

Każdego roku to czyni Kościół, przeżywając święta Bożego Narodzenia. Do tej radości wszyscy jesteśmy wezwani, gdy zasiadamy do wigilijnego stołu, śpiewamy kolędy przy zapalanej choince, spieszymy na pasterkę, aby pochylić się nad żłóbkiem. Święta Bożego Narodzenia dla każdego są przypomnieniem prawdy o bliskości Boga w Jezusie Chrystusie, który stał się człowiekiem dla naszego zbawienia. Są to też święta pokoju i nadziei, których świat dać nie może. Przeżywanie tych świąt jest też podtrzymaniem tradycji, która jest częścią naszej tożsamości. Gdy nadchodzi ten jedyny szczególny wieczór, wszyscy zasiadamy do wigilijnego stołu. Wieczereczkę wigilijną rozpoczynamy, gdy ukaże się pierwsza gwiazda na niebie. Stół nakryty białym obrusem. Gałązka jodły lub świerku z palącą się świecą konieczną ozdobą. Najważniejszymi gośćmi: Pismo święte i opłatek.

Z posiedzeń Zarządu.

"Wodociągowe" negocjacje zakończone fiaskiem

Trwające od niemalże roku rozmowy pomiędzy Gminą a RKS-em w sprawie wykupu wodociągu zakończyły się niepowodzeniem. Korowa rozbieżność proponowanych przez strony cen nie była aż tak duża: 600 mln. za który RKS gotów był zbyć wodociąg, do 537 mln. które oferowała gmina. Jednakże Zarząd Gminy postanowił nie uchybiać zasadom, z których wynikała cena, odzwierciedlająca $\frac{2}{3}$ wartości wodociągu, przypadające na RKS. (W $\frac{1}{3}$ wodociągu korzystali rolnicy i w takiej częściłożyli na jego budowę, uwzględniając adekwatne dotacje państwa). Zarząd RKS z kolei uważał, że i tak poczynił spore ustępstwa od swojego pierwotnego stanowiska, a ponadto transakcje takie typową sprzedażą majątku i powinny opiewać na konkretną cenę. Jak widać dały się odczuć znaki zdecydowanie rozbieżne interesy obu stron, pewnie jeszcze parę lat temu, kiedy

miast samorządu działała administracja państwowa a spółdzielnie rolnicze były przez państwo preferowane, problem w ogóle nie zaistniał. Jednak nie fiasko. statecznie Zarząd RKS przyjął warunki Zarządu Gminy i transakcja dojdzie niebawem o skutku.

Pocztą w "domu kultury".

Pocztą zwróciła się do Gminy z propozycją umowy najmu lokalu w budynku byłego domu kultury z przeznaczeniem na siedzibę powiatowej placówki pocztowej. Do tego celu nadaje się mała sala o pow.ok.100m² usytuowana od strony "podwórza", z wejściem graniczącym z siedzibą gazowni. Nie zostanie truszone substancja dużej sali widowiskowej, która póki co zachowa stan surowy. Pocztą jest gotowa wykończyć i zaadaptować pomieszczenie dla swoich potrzeb, w zamian co żąda wynajęcia co najmniej na 15 lat. Zarząd ogólnie zaakceptował propozycję wynajmu, jednak szczegóły umowy wymagają jeszcze pewnych uzgodnień. Ważne natomiast jest, że pomieszczenie nie tylko nie będzie straciło, ale przyniesie jeszcze dochód postaci podatku i czynszu. stateczną decyzję w tej mierze musi podjąć Rada Gminy. (IWA)

ta rodzina odświętnie ubrana zasiada do stołu. Spotkanie wigilijne rozpoczynamy śpiewem - przewodniczy ojciec. Następnie czytamy Pismo św. Ewangelię św. Łukasza z działa 2/1-20/. Kolęda, Bóg się rodzi rozpoczyna dzielenie się opłatkiem i składanie życzeń. Ten wieczór jest zawsze wypełniony radością, bogatą gamą uczuć i miłością. Szczerkość i gościnność to nie tylko atmosfera wspólnoty rodzinnej, ale wychodzimy poza siebie - myślimy o drugich. Może w tym roku w tym miejscu przy stole i czekający talerz nie będą tylko tradycją. Jest wielu samotnych, opuszczonych, zagubionych - pomyślimy o nich, niech w ten wieczór będą z nami.

To właśnie tego wieczoru, gdy mróz lśni jak gwiazda na dworze przy stołach są miejsca dla obcych, bo nikt być samotny nie może.

To właśnie tego wieczoru, gdy wiatr zimny śniegiem dmucha w serce złamane i smutne, cicha wstępuje otucha.

To właśnie tego wieczoru, od bardzo wielu wieków pod dachem tkliwej kolędy, Bóg rodzi się w człowieku.

Ks. Dziekan
Zenon Półrolniczak

Wójt delegatem do Sejmiku

Na sesji 17 listopada Rada Gminy przyjęła rezygnację i odwołała Andrzeja Woźnicę z funkcji delegata do sejmiku samorządowego w Lesznie.

Swoją decyzję pan Woźnica umotywował trudnościami dla osoby nie związanej zawodowo z Urzędem. Na sejmiku podejmuje się wiele istotnych uchwał zarówno dla województwa jak i dla gmin i potrzebna jest przy takich decyzjach właściwa orientacja i bieżąca znajomość sytuacji.

W samym sejmiku dają się też odczuć silne rozgrywki międzypartyjne i walka o stanowiska, w tym układzie delegat musi znać realia polityczne i właściwie oceniać znaczenie poszczególnych decyzji dla Gminy.

Swój krok pan Woźnica usprawiedliwił również problemami zawodowymi i rodzinnymi. Jednomyslnie Rada wybrała wójta, Mariana Poślednika do pełnienia tej funkcji.

Przy okazji przypomnijmy, że sejmik samorządowy jest instytucją utworzoną w 1990r. w ramach ogólnej reformy samorządowej składa się on z reprezentantów poszczególnych gmin województwa. Do jego zadań należy m.in. ocena działalności gmin, wyrażenie opinii w istotnych sprawach województwa, ocena działalności administracji rządowej w województwie, opiniowanie kandydatów na wojewodów.

W Y W I A D

Z DYREKTOREM SZKOŁY PODSTAWOWEJ W PĘPOWIE STANISŁAWEM RATAJSKIM

- Jest pan dyrektorem tej szkoły od niedawna. Co się musiało wydarzyć, zanim pan objął to stanowisko?

- Jak we wszystkich szkołach, tak i w tej, był ogłoszony konkurs na stanowisko dyrektora. Z zespołu nauczycieli tej szkoły nie było chętnych i dlatego konkurs nie mógł być przeprowadzony. Taką sytuację reguluje ustawa o systemie oświaty, tzn. kurator powołuje dyrektora - niekoniecznie spoza gminy. Trzeba spełnić tu określone warunki. Tak się składa, że mam przygotowanie do pełnienia funkcji dyrektora. Mam drugi stopień specjalizacji w zakresie zarządzania i kierowania oświatą, a w tej chwili kształcę się w Studium organizacji i kierowania oświatą, po to, żeby być na bieżąco z przepisami i doskonalić swoje umiejętności. Z wykształcenia jestem wuefistą, później zdobyłem specjalizację z nauczania wychowania fizycznego w szkołach specjalnych dla dzieci umysłowo chorych i niedostosowanych społecznie. Wiedza z tego zakresu pomaga mi w sytuacjach trudnych, konfliktowych. Może dodam, że ukończyłem kurs instruktorski judo.

Nie po to żeby bronić się przed uczniami. Dyscyplina ta młodzież bardzo wciąga.

Poza tym opublikowałem kilka artykułów dotyczących problemów organizacji pracy szkoły. Miałem również odczyty na międzynarodowych konferencjach naukowych organizowanych przez AWF w Poznaniu. Tematem były zagadnienia organizacji wychowania fizycznego, czasu wolnego dzieci, warunków ekonomicznych związanych z turystyką i rekreacją.

- Jest pan spoza Pępowa. Nowi ludzie, nowe sytuacje. Jak przyjęło pana nowe środowisko?

- Jeśli przychodzi ktoś nowy do szkoły, a szczególnie dyrektor, to wszystko rozpoczyna się od wzajemnego rozpoznawania się. Każdy dyrektor obejmując stanowisko ma pewne plany, widzi konieczność zmian. I tu byłem zaskoczony postawą nauczycieli. Te wszystkie zmiany, które planowałem spotkały się z pełnym zrozumieniem. Ze zrozumieniem odnieśli się nauczyciele również do mojego wejścia w ostatniej chwili. Postawy odrzucającej nie było.

- Uspołecznienie szkoły, samorząd itp. hasła. Czy w pępowskiej szkole to już praktyka?

- Demokracji uczymy się wszyscy. Szczególnie trudna jest nauka demokracji w szkole. Odnosnie tego w kontekście wolności wypowiedział się kurator leszczyński w "Problemach Oświaty" mówiąc: "...Wolność nie jest kaprysem, nie jest odrzuceniem wszelkich zobowiązań, nie jest permanentną negacją - wszystko mi wolno. Wolność musi być pojęta jako funkcja rozumu". Uważam, że to mądre zdanie, warte zapamiętania.

Następna rzecz to zmiana naszego postępowania, nas wszystkich. Jako dyrektor szkoły nie narzucam moich koncepcji, wszystkie są propozycjami poddawanyymi pod dyskusję na różnych forum.

Powołanie Rady Rodziców, Rady Szkoły, gdzie zasiadają na równych prawach uczniowie, rodzice i nauczyciele; powołanie Gminnej Rady Oświatowej, wreszcie działający aktywnie samorząd uczniowski. Oto przejawy demokracji wewnątrz szkoły.

Gospodarzami tej szkoły mają być uczniowie, rodzice i nauczyciele. My-nauczyciele-jesteśmy dla uczniów, a nie odwrotnie. Musimy się w tempie przyspieszonym uczyć wolności i-co za tym idzie-demokracji.

- Jakie braki, niedostatki i potrzeby zauważył pan przez tych kilka miesięcy dyrektora?

- Istnieją dwa bloki problemów. Sprawa kadry i jej przygotowania do pracy w nowych warunkach. Drugi blok, to sprawy gospodarcze i remontowe, które też są bardzo ważne. Co do kadry nie mam specjalnych obaw. Nau-

czyciele doksztalcają się permanentnie. Każdy z nich taką potrzebę widzi. Poddani jesteśmy też, jak wszyscy, normalnym prawom rynku.

Sprawy gospodarcze to bezwzględnie ostatni rok pracy kotłowni, ze względu na pełne zużycie. Zainstalowanie nowych urządzeń będzie kosztowało bardzo dużo. Znajduję jednak duże zrozumienie ze strony wójta i Urzędu Gminy. Tak więc wspólnie z pewnością podólamy temu problemowi. Dalej, to wymiana schodów na klatce schodowej (około 25 mln), naprawa oświetlenia sali gimnastycznej, wymiana części ławek, które nie są dostosowane do wzrostu uczniów, naprawa płytek PCV inne konieczne remonty w Pępowie, Pasierbach i Siedlcu (około 500mln!).

W 1994 roku szkoły będą podlegać gminom i dlatego staramy się zrobić wszystko co możliwe do tego czasu, aby w momencie przejęcia szkoły w naszej gminie były w stanie choćby przyzwoitym. To, co mogłem, przy pomocy finansowej rodziców i różnych instytucji z terenu gminy już zrobiłem, ale po-trzeby są jednak dużo większe.

- Dotknął pan przed chwilą tego ważnego zagadnienia, tzn. przejęcia szkół przez samorządy gmin. Jakie są pana nadzieje i oczekiwania z tym związane?

- W naszym województwie tylko gmina Jemielno przejęła szkoły wcześniej niż ustawa nakazuje. Gminy unikają wcześniejszego przejmowania szkół ze względu na duże zobowiązania finansowe.

Od stycznia nadchodzącego roku widzę potrzebę wspólnego zastanowienia się z wójtem i Radą Gminy, jak to przejęcie ma się odbywać. Jest to szereg problemów organizacyjnych i finansowych. Chyba zwrócimy się do władz Jemielna o informacje na ten temat. Nie po to, aby brać gotowe wzory, bo taki prosty zabieg nie jest możliwy.

- Nie wyczerpując zakresu problemów i pytań z nimi związanych, zostawiam panu czas na podzielenie się z czytelnikami "WP" własnymi przemyśleniami na temat szkoły.

- Zależy mi na pełnym wzajemnym zrozumieniu. Musimy sobie zdać sprawę z tego, że każdemu powinno zależeć na jak najlepszym przygotowaniu się do życia i do pracy. Miejsce pracy jest coraz mniej, a pracę interesującą, dobrze płatną dostaną tylko ci najlepsi. Jeśli to rozumieją uczniowie, to wtedy nie będzie kłopotów z uzyskaniem dobrych ocen i promocji.

Druga rzecz - to uczenie się demokracji. Nauka demokracji nie może być tylko opisowa. W szkole musi być przede wszystkim normatywna. Każdy swoim zachowaniem wnosi udział w realizację demokratycznego ustroju państwa. My mamy wiedzieć, jak uchronić młodzież przed pobeżnym traktowaniem problemów, jak uczyć

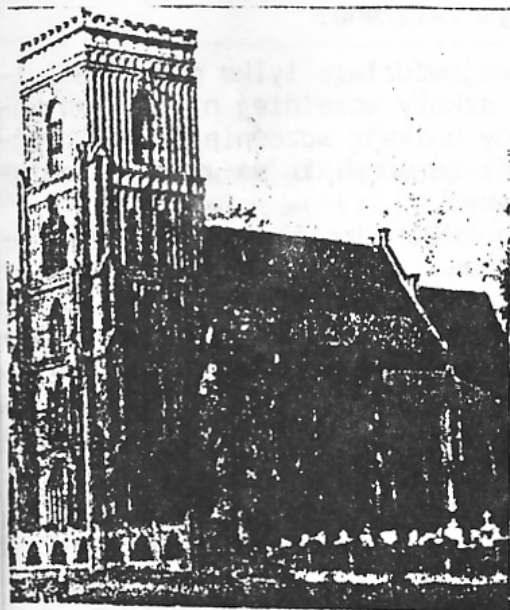
zachowań służących umacnianiu się więzi społecznych. Fundamentalne zasady, które nas obowiązują zawarte są w ustawie o systemie oświaty. Przekładając je na język prosty można powiedzieć, że szkoła powinna zapewnić uczniom warunki niezbędne do jego rozwoju, przygotować ucznia do wypełniania obowiązków domowych i obywatelskich, w oparciu o zasady solidarności, demokracji, sprawiedliwości i wolności. O tym się mówi, ale bardzo trudno to zrealizować. Przy ścisłej współpracy rodziców, uczniów i nauczycieli i pełnym zrozumieniu, szkoła swe zadania spełni.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał J. Ślaski

"CUDZE CHWALICIE, SWEGO NIE ZNACIE".(V)

Rok się kończy, a wraz z nim dobiega końca nasz cykl, w którym prezentowaliśmy zabytki kultury materialnej Ziemi Pępowskiej. Tak jak w znanym powiedzeniu: "koniec wieńczy dzieło", tak w naszym cyklu na zakończenie ukazujemy najwspanialszy zabytek-kościół parafialny pod wezwaniem św. Jadwigi.



Został wzniesiony w połowie XV wieku, jako konstrukcja drewniana, na usypanym i utwierdzonym wzniesieniu. W pierwszej połowie XVII wieku staraniem ówczesnego właściciela - dziedzica pępowskiego - Jędrzeja Konarzewskiego został przebudowany. Budowę teraz już murowanej świątyni zakończono w 1625 roku. W drugiej połowie XVIII wieku dobudowano kaplicę. W 1811 roku rozebrano grozącą zawaleniem dotychczasową wieżę.

Inicjatorem następnej przebudowy był hrabia Edward Raczyński. Projekty zamówił u własnego architekta Franciszka Marii Lanciego. Dobudowano wtedy nawy boczne, kaplicę, zakrystię a także wieżę. Jednonawowe dotąd wnętrze przybrało postać pseudobazyliki. Boczne elewacje kościoła i kaplicy oraz fa-

sadę zachodnią z wieżą pokryto artykulacją architektoniczną złożoną z bogatych motywów greckich. Elementem najbardziej charakterystycznym dla sylwetki budowli stała się potężna wieża wzniesiona w 1830 roku przez Józefa Mycielskiego i wzorowana prawdopodobnie na budownictwie angielskiego gotyku oraz późnogotyckich kościołach w Gostyniu i Środzie Wielkopolskiej.

W takiej formie świątynia przetrwała do dziś i jawi się zachwyconym oczom wiernych i zwiedzających jako nietynkowana, potężna, trzynawowa budowla, z prezbiterium zamkniętym trójbocznie i ośmioboczną kaplicą od strony południowej oraz wysoką wieżą od strony zachodniej. Pięciokondygnacyjna wieża z widocznym ostrołukowym portalem profilowanym ozdobiona jest fryzami z dekoracją roślinną, wnękami i zwieńczoną zębatą attyką.

W nawie głównej charakterystycznym elementem jest kolebkowe sklepienie, natomiast w nawach bocznych kolebkowe i krzyżowe.

Na szczególną uwagę zasługuje znajdujący się w głównym ołtarzu obraz pędzla Bartłomieja Strobela z roku 1641 zatytułowany "Wniebowzięcie Najświętszej Marii Panny". Należy on do cenniejszych zabytków malarstwa z pierwszej połowy XVII wieku. Do dnia dzisiejszego trwają spory wśród znawców malarstwa, dotyczące aktualizacji tematyki religijnej przez wprowadzenie do omawianej kompozycji malarskiej osób współczesnych Strobłowi. Władysław Tomkiewicz, Irena Głębocka i Marian Skrudlik twierdzą, że postać Pana Jezusa ma twarz króla Władysława IV Wazy, Matka Boska twarz królowej Cecylii Renaty, aniołowie - oblicza kasztelanek, a namalowani u dołu obrazu apostołowie - twarze współczesnych malarzowi senatorów.

Wystrój wnętrza nie jest niestety utrzymany w stylu neogotyckim, lecz barokowym, a nagrobki Melchiora Konarzewskiego, Jana Konarzewskiego i jego żony Agnieszki z Siedleckich w stylu renesansowym.

Nasz kościół jest wspaniałym zabytkiem neogotyckim kultury polskiej i jesteśmy przekonani, że dzięki trosce kolejnych proboszczów, konserwacji i odnawianiu prowadzonemu ostatnio wysiłkiem księdza dziekana Zenona Półrolniczaka i wiernych całej parafii przetrwa przez następne stulecia.

Danuta Górnaś

OGŁOSZENIE

Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Pępowie informuje, że pragnie zorganizować kurs kroju i szycia. Wszystkich zapraszamy. Zapisy do 20.01.1993r. w biurze ODR w Pępowie budynek Urzędu Gminy (tel.164)

Maria Wleczyk

SPRZEDAŻ

Sprzedam dachówkę (czerwona cementowa podwójna) bardzo tanio, w dobrym stanie. Około 4 tysięcy sztuk.

Stanisław Kaczmarek. Babkowice 20.

OGÓLNY PLAN ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY PĘPOWO

Po co plan? Konieczność posiadania obiektywnego planu zagospodarowania przestrzennego wynika z przepisów ustawy o planowaniu przestrzennym oraz ustawy o samorządzie terytorialnym. Praktycznie zaś każde z działań w przestrzeni związane jest z planem.

Ustalenia planu zagospodarowania przestrzennego stanowią prawo miejscowe. Plan jest zatem narzędziem samorządu do prowadzenia polityki przestrzennej; stanowi podstawę gospodarki gruntami, wydawania decyzji lokalizacyjnych, przeznaczania gruntów na cele nie rolne i nie leśne.

Działalność wpływająca na sposób zagospodarowania oraz wykorzystania gruntów może być podjęta tylko wówczas, gdy jest zgodna z ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego.

Prace nad planem zagospodarowania przestrzennego gminy podjęto na początku 1991 roku. Prace projektowe poprzedziła inwentaryzacja urbanistyczna. Obok bezpośredniej - w terenie - rejestracji stanu zagospodarowania poszczególnych miejscowości, ankietowano główne zakłady produkcyjne i usługowe, zbierano dane statystyczne, wnioski i inne materiały dotyczące rolnictwa, komunikacji, ochrony środowiska, usług itp. Opracowano mapy: użytkowania terenu, stanu własności, bonitacji gleb, infrastruktury technicznej czyli wyposażenia w urządzenia wodne, kanalizacyjne, energetyczne, gazowe, ciepłownicze. Zebrane materiały pozwoliły poznać cechy i tendencje dotyczące rozwoju, odkryć uwarunkowania i możliwości dalszego rozwoju.

Na bazie tych materiałów stało się możliwe określenie skali i zakresu przekształceń oraz sprecyzowanie zasad rozwoju podstawowych funkcji i systemów obsługi, i w konsekwencji opracowanie założeń do planu. Założenia do planu zostały przyjęte uchwałą Rady Gminy. Zatwierdzone założenia stanowią podstawę do opracowania projektu planu zagospodarowania przestrzennego gminy.

Projekt planu określa funkcje i zasady zagospodarowania poszczególnych terenów, reguluje sposób uzbrojenia technicznego obszaru, określa przyrodnicze, społeczne, ekonomiczne i kulturalne warunki przestrzennego zagospodarowania gminy, a w szczególności ustala warunki i sposoby:

- zagospodarowania i wykorzystania gruntów
- ochrony dóbr kultury i wartości krajobrazowych
- kształtowania infrastruktury technicznej i społecznej
- kształtowania struktur przestrzennych

- rozwiązań architektonicznych i budowlanych.

Proces sporządzania planu ma charakter jawny. Fakt podjęcia prac nad planem podano do publicznej wiadomości, w pracach nad sporządzaniem planu bierze udział powołany przez wójta zespół doradczy zwany "komisją planu miejscowego". Projekt planu musi być uzgodniony z zainteresowanymi organami administracji państwowej, MON i MSW. W najbliższym czasie, po uprzednim ogłoszeniu, projekt planu wyłożony będzie na okres 21 dni do publicznego wglądu w Urzędzie Gminy. Każda zainteresowana osoba będzie mogła wyrazić opinię o rozwiązaniach planu oraz zgłosić swoje wnioski i postulaty.

Co stanowi treść planu? Na plan składają się opracowania graficzne i tekstowe. Najważniejszą częścią elaboratu planu jest tekst planu. Określa on funkcję terenu, ustala warunki i zasady ich zagospodarowania.

Celem planu jest określenie sposobów i zasad kompleksowego kształtowania przestrzeni gminy w sposób zapewniający warunki do poprawy jakości życia społeczeństwa, zachowania równowagi przyrodniczej, ochrony dóbr kultury, zwiększenie efektywności procesów gospodarczych i podnoszenie zdolności obronnej państwa.

Plan w pełni respektuje prawa i interesy obywateli wynikające z prawa własności. Zapis tekstu planu obejmuje:

- ustalenia ogólne - dla obszaru całej gminy
 - dla poszczególnych wsi
- ustalenia szczegółowe - dla poszczególnych jednostek bilansowych w każdej z miejscowości.

Integralną częścią planu jest rysunek planu. Zaznaczono na nim tereny o różnym sposobie użytkowania - różnych funkcjach, oznaczono granice terenów chronionych, strefy ochronne, strefy wokół obiektów uciążliwych, granice obszarów przekształceń.

Plan jest w pewnym stopniu obrazem potencjalnym możliwości rozwoju gminy, z uwzględnieniem ich uwarunkowań.

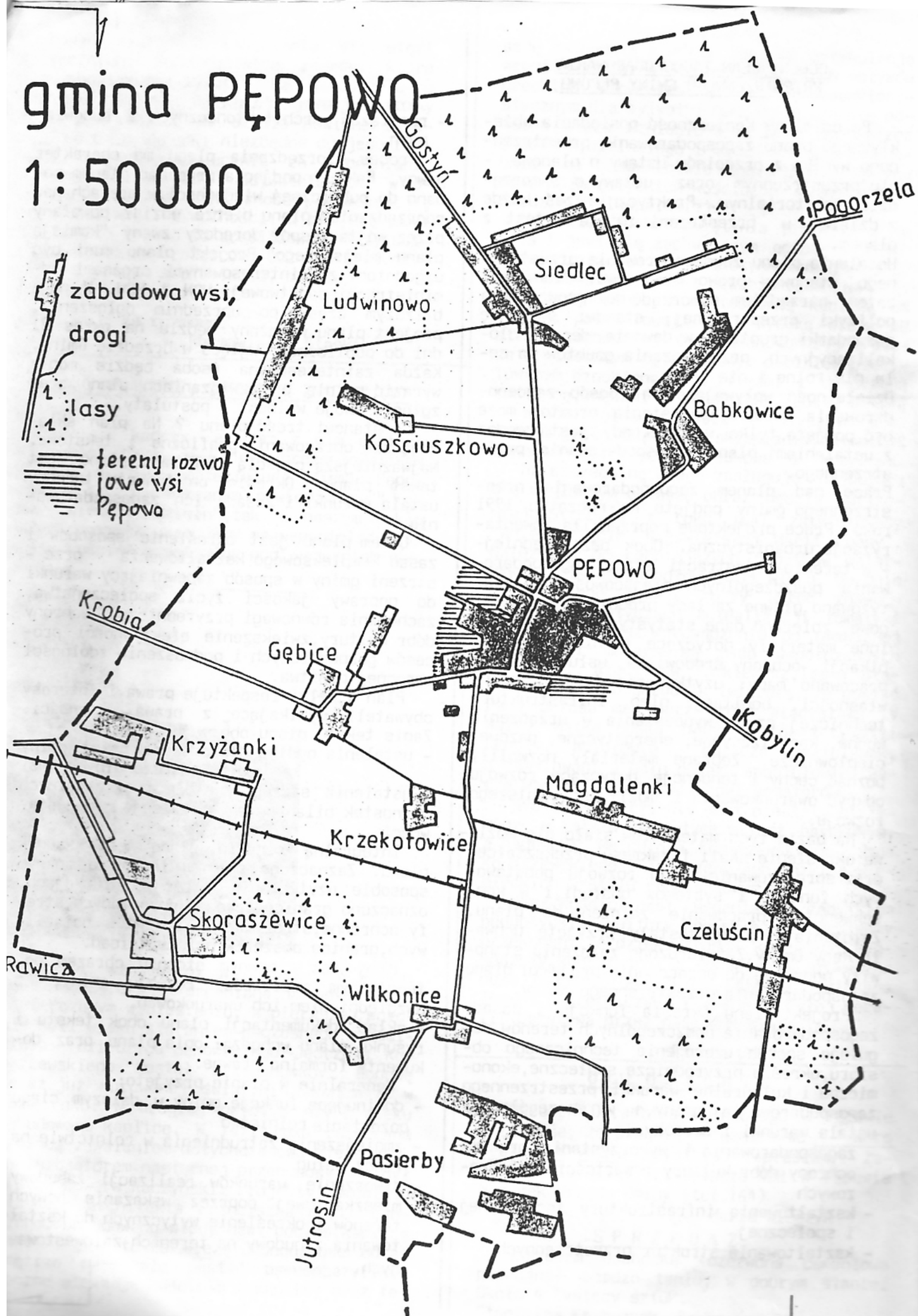
W skład dokumentacji planu obok tekstu i rysunku planu wchodzi: opis planu oraz dokumenty formalno prawne.

Generalnie w planie przyjęto:

- dominującą funkcję gminy w dalszym ciągu pozostanie rolnictwo
- zmniejszenie zatrudnienia w rolnictwie na rzecz usług
- stworzenie warunków realizacji zabudowy mieszkaniowej poprzez wskazanie nowych terenów i określenie wytycznych do kształtowania zabudowy na terenach zainwestowanych.

gmina PĘPOWO

1:50 000



- utrzymanie istniejącej sieci obiektów oświaty, kultury i zdrowia oraz wskazanie możliwości ich rozwoju.
- zasadę wypełniania zabudowy wiejskiej nowymi obiektami mieszkalnymi i usługowymi
- ochronę i rozwój terenów parkowych
- rozbudowę cmentarza we wsi Pępowo
- we wsi gminnej wskazano trzy obszary przekształceń proponując jednocześnie sposób ich zagospodarowania: obszar w rejonie stawku przy G S-ie, łącznie z terenem po przeciwnej stronie drogi; obszar centralny wsi za cmentarzem; obszar obecných działek rolnych - docelowo na zabudowę mieszkaniową.
- całkowite zwodociągowanie jednostek osadniczych
- budowę systemów oczyszczalni dla poszczególnych zespołów wsi.
- gazyfikację gminy zgodnie z opracowanym programem.
- poprawę parametrów dróg zgodnie z wymogami technicznymi
- rozwinięcie produkcji zdrowej żywności
- utrzymanie i ochronę rolniczej przestrzeni produkcyjnej poprzez odpowiednie kształtowanie krajobrazu rolniczego i wzmacnianie funkcji glebochronnych.

Projekt planu opracowuje zespół projektantów z Wojewódzkiego Biura Planowania Przestrzennego w Lesznie, specjaliści z zakresu urbanistyki, ochrony środowiska, infrastruktury technicznej, komunikacji, rolnictwa.

Główny projektant planu
Marek Bryl

Czy poręczać za długi ?

"Sąsiad dorwał mnie na mieście, namówił, więc podpisałem. Wczoraj jadę po odbiór pieniędzy za buraki, a tam mówią mi, że komornik był już przede mną i zajął całą kwotę! Jak się okazuje sąsiad-dłużnik, który dawno już przetrwał pożyczkę, wcale nie kwapi się z oddaniem pieniędzy, a swoje dorodne tuczniki sprzedaje tam, gdzie komornik nie dotrze. Zresztą dług spłacił już sąsiad-poręczyciel, na którego pytanie "kiedy zwrócisz?", odpowiada rozkładając bezradnie ręce: "Skąd Ci wezmę, jak nie mam!"

Taki scenariusz jest dość typowy i niestety nie zdarza się jedynie sporadycznie, zmieniają się tylko szczegóły. Dla uczciwego, bezinteresownego poręczyciela, np. - rolnika z naszej historyjki, która zdarzyła się, albo raczej dzieje się, (bo sprawy stanęły na opisanym wyżej etapie), naprawdę w naszej gminie, zajęcie z trudem wypracowanych kilkunastu milionów, jest prawdziwym dramatem, zwłaszcza w rolnictwie, gdzie nawet bez takich perypetii ledwo wiąże się koniec z końcem. Cóż więc robić dalej i jak odpowiedzieć na tytułowe pytanie? Otóż wydaje

się, że na początek należałoby zdawać sobie sprawę z konsekwencji kroku na jaki się decydujemy. Niestety, nie jest tak, jak to funkcjonuje w powszechnym przekonaniu i jak to logicznie mogłoby się wydawać (i prawdopodobnie wydaje się zdecydowanej większości poręczycieli), że zanim wierzyciel, w którego roli najczęściej występuje bank a w jego imieniu komornik, trafi do poręczyciela, ma za sobą już dłużnika pozostawionego w przysłowiowych skarpetkach. Niestety, wierzyciel interesują głównie pieniądze w gotówce i to jak najszybciej. Na mocy umowy poręczenia, poręczyciel staje się współdłużnikiem solidarnym, co oznacza, że do wierzyciela należy wybór osoby i dogodniejszej formy ściągnięcia dłużnej sumy. Innymi słowy, jeżeli którykolwiek z poręczycieli posiada gdziekolwiek pieniądze w formie gotówkowej, o których wiadomo wierzycielowi, z całą pewnością będą one zajmowane przed samochodami, nieruchomościami itp. dłużnika głównego. Podobnie sprawa może się przedstawiać, jeżeli samochód poręczyciela jest atrakcyjniejszy od pojazdów ery sprzętu dłużnika; po prostu łatwiej go zbyć i uzyskać gotówkę. Tak więc z pewnego punktu widzenia, sytuacja poręczyciela jest dużo gorsza niż sytuacja samego dłużnika! (Oczywiście pod warunkiem, że za samą zgodę na poręczenie nie pobrał wynagrodzenia. Gdzieś niedługo taka "usługa" kosztuje i to słono). Mało bowiem, że dłużnej kwoty nie widział na oczy, to spłacił ją własnymi oszczędnościami i, aby wyegzekwować je z powrotem, musi przeprowadzić postępowanie sądowe i (znowu!) komornicze, w których oczywiście jest zobowiązany, tymczasowo, opłacić koszty. Jeżeli na tym etapie dłużnik nie wyzbył się jeszcze wszystkiego, nie "obdarował" hojnie krewnych i powinowatych swoim majątkiem i posiada wtedy już cokolwiek, co by nas satysfakcjonowało lub co nadawałoby się do spieniężenia, to oznacza, że mieliśmy tym razem niesamowicie dużo szczęścia, czego Państwu i sobie gorąco życzę. (IWA)

Hurtownia krakowskiej firmy MINER - WA

- oferuje do sprzedaży wyroby z alabastru włoskiego;
 - szkatułki - popielniczki - rozpylacze do perfum - zegary i inne ozdoby.
- Różne kolory; ceny - już od 60 tys. zł
- Doskonały prezent pod choinkę dla każdego
- Pępowo, ul. St. Nadstawek 12, tel. 50

SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze "WP" w rubryce "Echo szkoły" wkradł się błąd ortograficzny (w słowie wieczór), za co autora i czytelników przepraszamy.



Minął kolejny miesiąc roku szkolnego. Życie szkoły biegło spokojnie, zgodnie z planem pracy, a problemy trudne nauki i pracy przeplatały się z uśmiechem, rozrywką i zabawą.

Zgodnie z zarządzeniem Ministerstwa Edukacji Narodowej, Rada Pedagogiczna opracowała kryteria oceny z zachowania na rok szk. 1992/93. Po zaopiniowaniu propozycji przez Komitet Rodzicielski i Samorząd Szkoły obowiązują następujące oceny z zachowania:

- wzorowe
- bardzo dobre
- dobre
- nieodpowiednie
- naganne

Ustalono również tryb odwoławczy od oceny z zachowania. Odwołanie ma prawo złożyć uczeń do Rady Pedagogicznej. Samorząd Uczniowski oraz Komitet Rodzicielski wnioskowały, aby na ocenę z zachowania nie miały wpływu oceny z poszczególnych przedmiotów nauczania.

Listopad, jak każda tradycja, był hucznie żegnany imprezami andrzejkowymi organizowanymi przez samorządy klasowe przy pomocy wychowawców. Wróżbom i tańcom nie było końca. W dodatku Samorząd Szkolny pod kierunkiem pani Darii Wodniczak urządził wspaniałą zabawę dla uczniów klas V - VIII. Nastrój był pyszny, tym bardziej, że do tańca przygrywał zespół "Błysk" z Czeluścina złożony z Piotra i Marcina Linke oraz Mariusza Waścińskiego. Grali nie tylko ładnie, ale w dodatku "Gratias". Dziękujemy!

W ostatnim tygodniu listopada odbył się apel podsumowujący konkursy sponsorowane przez Zarząd Terenowy PCK w Gostyniu.

- Organizatorem i koordynatorem konkursu wiedzy o założycielu Czerwonego Krzyża Henryku Dunancie była pani Mirosława Bigaj, a laureatami zostali: Sylwia Radoła, Joanna Nowacka, Weronika Paluszkiewicz, Artur Woźniński i Marek Smełka.

- Konkursy pod hasłem: "Bądźmy zdrowi" i "Moda na niepalenie" zorganizowała higienistka szkolna pani Maria Ptak. W konkursie rysunkowym "Bądźmy zdrowi" zwyciężyła Elżbieta Ciszak z kl. I a, a najlepsze w konkursie "Moda na niepalenie" okazały się Hania Ptak i Beata Rybakowska.

Podobne konkursy odbyły się w Szkole w Siedlcu i Pasierbach. Łącznie wzięło w nich udział około 100 uczniów. Nagrody fundowane były przez ZT PCK.

Konkursy to doskonała okazja do pogłębiania wiedzy, poszerzenia jej, aktywizowania uczniów. Dlatego właśnie trwa wyętzona praca nad przygotowaniem uczniów do konkursów przedmiotowych, których szeroki wachlarz proponowało Kuratorium Oświaty i Wychowania w Lesznie. W miesiącu grudniu zostaną przeprowadzone finały szkolne konkursów:

biologicznego-pod kierunkiem pani Alicji Gruetzmacher
geograficznego-pod kierunkiem pani Joanny Jankowskiej
wiedzy-techniki-pod kier. pani Ewy Migdalskiej
pana Pawła Galei.

polonistyczny-organizowany przez panie: Stefanę Kubas, Annę Galusińską i Cyrylę Krajkę
wychowania-fizycznego-pod kierunkiem panów Jerzego Ptaka i Pawła Andrzejewskiego.

Konkurs historyczny, którego tematem była "Moja najbliższa Ojczyzna" odbył się już 10 grudnia. Organizatorem konkursu był pan Stanisław Krysicki. Uczestnicy, poznając historię regionu, wykonali szereg ciekawych prac: map, albumów i referatów. Laureatami zostali:

- I miejsce: Hanna Ratajczak
- II miejsce: Witosław Grobelny, Aneta Bzdęga, Anna i Sylwia Ptak, Ewa Wawrzyniak
- III miejsce: Sylwia Miedzińska, Karolina Zgórska i Tomasz Maćkowiak
- IV miejsce: Artur Zjeżdżałka, Beata Szymańska, Agnieszka Jarczyk i Przemysław Miedziński.

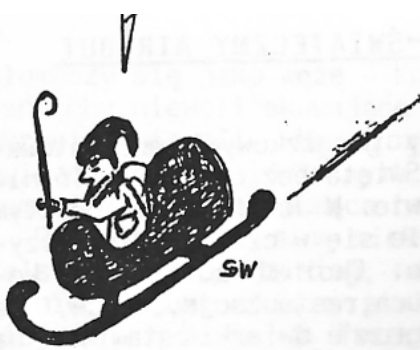
Uroczyste podsumowanie i wręczenie nagród odbyło się w pięknej sali biblioteki szkolnej, przy tradycyjnej herbatce.

Pani Danuta Górnaś i pani Alina Ślaska wraz z pracownicami Gminnej Biblioteki zorganizowały 10 grudnia Świąteczny Kiermasz Książek. Piękne i w dodatku bardzo tanie książki (przywiezione bezpośrednio z hurtowni w Poznaniu dzięki uprzejmości pana wójta) cieszyły się dużym popytem i mamy nadzieję, że staną się miłymi upominkami pod choinkę.

Jak zwykle aktywni byli sportowcy. 5 grudnia odbyły się Mistrzostwa Szkoły w koszykówce (chłopców) zorganizowane przez panów Jerzego Ptaka i Pawła Andrzejewskiego. W mistrzostwach wzięło udział 7 drużyn. Najlepszymi okazały się zespoły klasy:

- Va - I miejsce
- Vb - II miejsce
- IVa-III miejsce

Z radością informujemy, że do grona dobroczyńców naszej szkoły dołączył Bank Spółdzielczy w Pępowie, który przekazał 3 mln. zł na potrzeby szkoły. Serdecznie dziękujemy.



W związku ze zbliżającymi się Świętami Bożego Narodzenia Samorząd Szkolny rozpoczął akcję zbierania upominków dla biednych dzieci z terenu naszej gminy, aby zapewnić im choć odrobinę radości pod choinką. Wraz z Ośrodkiem Pomocy Społecznej planują zorganizować pełną ciepła i serca imprezę, w czasie której zaprzyjaźniony św. Mikołaj w imieniu ofiarodawców upominki te wręczy. Tak jeszcze raz (miejmy nadzieję nie ostatni) zwyciężają życzliwość i miłość.

Danuta Górnaś

Brawa dla młodych talentów poetyckich.

Przez cały październik trwał w naszej szkole konkurs poetycki dla klas IV - VII. Przystąpiło do niego 29 uczniów, którzy dostarczyli 35 wierszy o różnorodnej tematyce.

Najliczniejszą grupę stanowiły prace o jesieni. Matchnienie poetyckie przyszło, wiadać, wraz z porą roku i w celu ukazania jej uroków, kolorowych liści i babiego lata. Ta niezwykle pomysł wpadła Ola Wajn z kl. VII a, która postanowiła pokazać, jak drugie pokolenie powojenne wyobraża sobie atmosferę tragicznego 1 września 1939 r.

"Warszawska jesień" Oli jest niewątpliwie najdojrzalszym pod względem artystycznym wierszem spośród utworów konkursowych. Utalentowana autorka zastrzyżyla na wielkie brawa.

Pośród uczniów klas IV najlepszą poetką okazała się Kasia Kubas. Może na naszych oczach rośnie druga Małgorzata Hillar?

Poetycką wyobraźnię i nieprzeciętną wrażliwość na otaczającą rzeczywistość posiadają również: Sylwia Radoła (VI a), Alicja Janowska (VI b) oraz ubiegłorocznii laureaci: Ewa Wawrzyniak, Michał Rudyński i Łukasz Paluszkiewicz, autor zabawnych, żartobliwych strof.

Lista tegorocznych laureatów konkursu przedstawia się następująco:

- Klasy IV - I miejsce: Katarzyna Kubas
"Marzenie"
II miejsce: Katarzyna Marszałek
"Jesienny liść"
- Klasy VI - I miejsce: Sylwia Radoła
"Serce", "List"
II miejsce: Alicja Janowska
"Noc"
- Klasy VII - I miejsce: Aleksandra Wajn
"Warszawska Jesień"
II miejsce: Ewa Wawrzyniak
"Sny"

Wyróżnienia: Michał Rudyński (VII a)
"Jesień"
Łukasz Paluszkiewicz (VII a)
"Aby odzyskać maskotkę".
"Marzenie"

Noc
księżyc świeci
gwiazdy migaają do Ciebie
piszesz wiersz
przy lampie na stole
padają cienie
słuchasz szelestu liści
i marzysz o tym
jakby polecieć
na
Księżyc.

Katarzyna Kubas
kl. IV a

"Warszawska jesień"

Złota jesień zawitała do Warszawy
spokanej bólem drzew.
Nad zburzonym pałacem, pośród drzew
listek mały, kolorowy, drobniutki
opada i myśli:
Jaka jest dziś dziwna Warszawa.
I dzieci nie idą do szkoły,
przecież 1 września, może strajk?
Nagle odezwał się dąb stary:
Nie drobniutki, kochany,
to II wojna światowa.
Wojna pełna gniewu, nienawiści wroga,
Lecz tylko jesień złota, kolorowa,
potrafi przykryć żałobę Warszawy.

Aleksandra Wajn
kl. VII a

Mam nadzieję, że konkurs poetycki stanie się tradycją w naszej szkole. Jest on doskonałym potwierdzeniem myśli Janusza Korczaka, iż najlepszymi poetami są dzieci. A za E. Stachurą chciałoby się rzec, że: "Poetą się nie jest, poetą się bywa". Spróbujmy zatem być poetami przynajmniej każdej szkolnej jesieni.

Organizator konkursu
Cyryla Krajka

Dyrekcja Szkoły w Pępowie z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku składa tą drogą najlepsze życzenia wszystkim uczniom i ich rodzinom, nauczycielom, pracownikom szkoły oraz wszystkim tym, którzy na co dzień współpracują, pomagają, umożliwiając w ten sposób spełnianie przez naszą placówkę jej funkcji pedagogicznych, wychowawczych i opiekuńczych.

"4 H" jest programem kształcenia dzieci i młodzieży, realizowanym pod patronatem pracowników Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Lesznie. Idea klubów 4 H wywodzi się ze Stano-
 nów Zjednoczonych, a nazwa pochodzi od słów angielskich: Head - głowa, Heart - serce, Hands - ręce, Health - zdrowie. Program 4 H pomaga dzieciom rozwijać poczucie tożsamości i samodzielności, sprzyja też kształtowaniu ogólnych umiejętności praktycznych. Jest to nauka przez działanie, związane z wykonywaniem różnych zadań. Dzieci zdobywają nowych przyjaciół, uczą się pracy w grupie. Program daje okazję do wystąpień publicznych i prezentacji efektów swojej pracy, co sprzyja rozwijaniu pewności siebie i wiary we własne siły. Klub tworzy 84 dzieci w wieku 8 do 15 lat. Oprócz doradcy ODR w Lesznie z dziećmi pracują ochotnicy - liderzy, tworzą oni następujące grupy programowe.

Plastyka	- Joanna Imielska	- 33
Akwarystyka	- Teodor Markowski	- 7
Fotografika	- Jacek Ślaski	- 9
Mała gosposia	- Maria Wleczyk	- 31
Haft	- Wiesława Wojtkowiak	- 7
Zabawa w teatr	- Danuta Górnaś	- 18
Sport	- Jacek Migdałski	- 26
	- Janusz Waleński	- 26
	- Grzegorz Wajn	

Osoby te pracują ochotniczo, wyrazili chęć pracy z dziećmi. W poszczególnych grupach spotykają się przeważnie 2 razy w miesiącu.

20 grudnia 1992 roku o godz 10³⁰ organizowana jest gwiazdka dla dzieci z klubu 4 H.

Motto 4 H

Dobre zmieniać w lepsze.

Maria Wleczyk

Wszyscy żyjemy gorączkowymi przygotowaniami do świąt. Świąta bez choinki? To nie mieści się w głowie. W każdym domu, bogatym i ubogim, znajdzie się w czasie świąt przystrojone drzewko. Choinki zdobią też kościoły, sklepy, biura, restauracje, dworce, a nawet fabryki. Ogromne świerki stawiane są na placach i centralnych ulicach miejscowości.

Historia choinki sięga tysięcy lat. Wzmiankę o niej znajdujemy już w Biblii (Księga Izajasza: "... do ciebie przyjdzie, jodła i bukszpan i sosna społem, aby przystroić miejsce świętości mojej").

W starożytnym Rzymie dekorowano drzewko świerkowe lampkami oliwnymi. Podobnie działo się w starożytnym Egipcie.

W Europie pojawiła się choinka w XVI wieku, w Niemczech. Pierwszy opis bożonarodzeniowej choinki pochodzi z roku 1605, ze Strasburga (wówczas niemieckiego), a już pod koniec XVII wieku choinka powszechnie zdobiła bogate niemieckie domy.

Do Polski, a konkretnie do Warszawy, choinka dotarła pod koniec XVIII wieku właśnie z Niemiec, gdyż wtedy Warszawa znalazła się pod zaborem pruskim. Początkowo przyozdabiała bogate domy mieszczańskie, później zysczaj upowszechnił się do tego stopnia, że w latach dwudziestych XIX wieku Stanisław Staszic protestował przeciwko barbarzyńskiemu wycinaniu młodych jodełek i świerków, proponując zastępować choinkę tzw. podłaźniczką, czyli stroikiem z gałązek iglastych często zawieszanych pod sufitem.

Dziś choinka jest dla nas wręcz symbolem Świąt Bożego Narodzenia, często interpretowanym jako symbol biblijnego drzewa wiadomości dobra i zła. Rzucane na nią łańcuchy

FOTOGRAFIA

VIDEOFILMOWANIE



- obsługa uroczystości domowych,
- filmy instruktażowe, promocyjne i reklamowe.
- zdjęcia paszportowe, do dowodów osobistych i legitymacji w ciągu 3 minut

Zapraszam w godzinach popołudniowych, także w soboty i dni świąteczne

--- J. Ślaski Pępowo ul. Nadstawek 15 ---

tłumaczy się jako węże - kusiecie lub jako łańcuchy niewoli skuwające naród polski w okresie niewoli. Na szczycie umieszczona gwiazda to oczywiście symbol Gwiazdy Betlejemskiej, gwiazda niosąca nadzieję.

Do niedawna, a w niektórych regionach Polski nawet do dzisiaj, na wsiach po rozebraniu choinki (która stała na pocześniejszym miejscu w pokoju do Trzech Króli), drzewko składano w stodole. Gdy gospodarz na wiosnę wychodził pierwszy raz w pole do orki, brał oczyszczony z bocznych gałęzi pierń i używał jako biczyska, co gwarantowało, jak wierzone, powodzenie prac polowych i bogate zbiory.

Kochamy nasze choinki, przyozdabiamy je jak najpiękniej, w cieniu ich gałązek składamy sobie życzenia, śpiewamy kolędy.

"Więc już teraz, chłopcy i dziewczynki, czy wiecie, kto wymyślił choinki?"

(DAG)

OJCZYŻNA MIKOŁAJA



Kochane dzieci !

Czy wiecie, że "krajem Bożego Narodzenia" - jak twierdzą Norwegowie jest Norwegia? To właśnie stąd, z dalekiej północy, co roku z workiem pełnym podarków wyrusza w świat św. Mikołaj. Do Oslo przychodzi co roku tysiące listów od dzieci z całego świata. Żaden list nie pozostaje bez odpowiedzi.

Podajemy Wam dzisiaj adres, na który napiszcie:

Miejskie Biuro Turystyki
Oslo

Pracownicy biura przekażą Wasze listy szanownemu św. Mikołajowi, a wtedy niespodzianka nadesłana z dalekiej północy nadejdzie.

Życzymy powodzenia !

REKONESANS GWIAZDORA

W poprzednim roku gwiazdor wysłał nas do Przedszkola Samorządowego w Wilkonicach. W tym roku byliśmy rozmawiać z dziećmi z klasy Ic Szkoły Podstawowej w Pępowie, której wychowawczynią jest p. Urszula Latuszek. Pierwsze pytanie było takie: czy ktoś wie już dziś, co otrzyma od gwiazdora? Odpowiedzi były następujące:

- piłkę nożną dostaną : Przemek Jurdeczka i Krzysztof Zmysłowski,
- piłkę do koszykówki dostanie Tomek Rybakowski,
- piórniki otrzyma Paweł Markowski, Ela Wojtczak i Monika Grzemska,
- plecak otrzyma Marta Zmysłowska,
- Przemek Grobelny dostanie strój i książkę o karate,
- Łukasz Frąckowiak otrzyma klocki Lego - duży zestaw,
- Ewa Mika: domek dla Barbie z windą,
- Wolniak Mikołaj piłkę do siatkówki.

Na pytanie co chciałbyś otrzymać od gwiazdora dzieci odpowiadały:

- Andrzej Sierński i Andrzej Szczepaniak klocki lego,
- Łukasz Jankowiak piłkę nożną,
- Adam Chlebowski, Zbyszek Sobótko i Darek Kowalski J.G. Joe
- Tobiasz Błażejczyk buty piłkarskie,
- Asia Błaszyk lalkę Sindy,
- Beata Tomaszewska lalkę Barbie z domkiem.

Pani Urszula Latuszek miała dość niesprecyzowane oczekiwania. Mimo wielu marzeń oczekuje szczęścia i spokoju. Oprócz tego jakiś drobny prezent, "złoto mam na palcach, mogłoby być też na szyi". To ostatnie życzenie prześlę gwiazdorzemu, dokładnie.

Jak szanowni czytelnicy widzą, w części pierwszej dzieci mówiły o prezentach, które mają spełniać funkcje nie tylko zabawowe ale i użytkowe. Odpowiedzi na drugie pytanie to raczej żywa reklama telewizyjna. Wniośków stąd kilka. Dzieci spędzają dużo czasu przed telewizorami - to po pierwsze. Drugi wniosek to zmniejszanie się pojemności portfeli ich rodziców.

Przeprowadzającym tę sondę spraw, gwiazdorku jakiś porządny dyktafon, bo ten zabytek z Unii budzi skojarzenia z filmem pt: "Milion lat przed naszą erą".

Niech żyje bal...

Z dnia na dzień coraz szybciej mija stary już zmęczony siwobrody rok 1992.

Społeczeństwo naszej gminy okazuje się być bardzo rozbawione. Rok 1992 czyli czas karawatawowych szaleństw oraz bankietów zainicjowały Komitet Rodzicielski Szkoły Siedlec w sali Domu Strażaka, OSP Babkowice w Domu Strażaka Babkowice oraz wielu innych organizatorów między innymi osoby prywatne organizujące prywatki w ścisłym gronie pod zaproszeniami.

Na terenie gminy Pępowa w mijającym roku wydano 80 zezwoleń na imprezy kulturalne o charakterze zabawnym. Gościliśmy u siebie również salon gier ze strzelnicą Łodzi, cyrk "Wielkawa" z Czecho-Słowacji oraz wesołe miasteczko z przeróżnymi karuzelami oraz samochodzikami.

W ilości organizowanych imprez prym wiodą bar "Wiking" w Babkowicach oraz WDK Skora-szewice. Z powyższego wynika, iż społeczeń-stwo naszej gminy nie tylko potrafi się zorganizować, dając z siebie wiele inicjatywy twórczej przy organizowaniu imprezy, ale również potrafi kulturalnie spędzić czas, co wynika z oświadczenia policji o braku ja-kichkolwiek interwencji z ich strony.

Porównując ilość imprez rozrywkowych z roku 1992 wynika, iż rok bieżący był bardziej obfity i przewyższa ubiegły o 24 tego typu imprezy. Procedura załatwiania formalności związanych z organizowaniem imprez takich jak - dyskoteka, zabawa taneczna, wieczorek taneczny, bal czy inne nie są skomplikowane. Wystarczy zgłosić w Urzędzie Gminy oraz poinformować posterunek policji aby nad-zorował daną imprezę. Stałych organizatorów oraz tych, którzy mają w sobie spryt organi-zacyjny i pragną w tej kwestii zabłysnąć serdecznie zapraszamy.

Po okresie adwentu znowu zacznie się karnawałowe szaleństwo, w okresie letnim dyskoteki i zabawy, jesienią zaś dożynkowe święta plonów.

Wśród takiej różnorodności imprez wśród takiej ich ilości każdy z nas znajdzie coś odpowiedniego dla siebie.

Tak więc Panowie włóźcie smoking, Panie suknie balowe, a noc niech nie ma końca.

Stanisław Rudyński

DLA KAŻDEGO COŚ SMACZNEGO

W tym roku kulinarne przepisy świąteczne prezentują Państwu dwie znane i renomowane kucharki z naszej gminy. Podane sposoby zostały już wielokrotnie sprawdzone i wy-próbowane przez liczną rzeszę domowników i gości. Niemniej sądzimy, że w razie po-rażki, która zdarzyć się może jedynie wybit-nie nieuzdolnionej w tej dziedzinie gospo-dyń, obie panie przyjmą reklamację i wyja-snią błędy, zaś w skrajnych przypadkach, gdy-by nieudane ciasto było jedynym wypiekiem świątecznym - poczęstują własnym.

Pani Jadwiga Mrozek z Siedlca.

Piernik gotowany

2,5 szklanki mąki, 1,5 szklanki cukru, 1,5 szklanki mleka, 0,5 kostki margaryny, 1 jajko, 2 łyżki kakao, 2 łyżki dżemu, 1 łyżeczkę sody oczyszczonej, 1 przyprawa do pierników.

Sposób: margarynę, mleko, cukier, dżem, kakao-zagotować. Po wystudzeniu masy wbić jedno jajko, dosypać mąki z sodą. Dokładnie wymieszać. Piec około 40 minut.

Ciastka murzynki

25 dag masła, 40 dag margaryny, 1 kg mąki, 55 dag cukru, 30 dag cukru pudru, 6 jaj, 1 paczka kakao, 1 łyżeczka proszku do pie-czenia.

Mąkę wysypać na stolnicę dodać tłuszcz posiekać drobno nożem, dodać kakao, cukier i proszek do pieczenia. Zagnieść ciasto. Następnie rozwałkować i wykrawać ciasteczka szklanką. Piec w piekarniku. Zrobić masę maślaną. Przełożyć ciasteczka masą, polać czekoladą i udekorować.

Pani Helena Piotrowska z Ludwinowa.

Makowiec zwijany

Ciasto: 0,5 kg mąki, 2 jajka, 0,5 szklanki cukru, 25 dag margaryny, 10 dag drożdży, pół szklanki mleka.

Mak: 0,5 kg maku, 2 jajka, 1 łyżka masła, 1 łyżeczka kartoflanki, 1 olejek migdałowy, 25 dag cukru.

Do miski włożyć masło wsypać cukier wbić jajka, dodać 2 pełne łyżki mąki i razem utrzeć. Wlać mleko rozrobione z drożdżami, wsypać makę i wszystko dobrze wyrobić. Ciasto włożyć do serwety, zawiązać i włożyć do wiadra z zimną wodą (temperatura pokojo-wa) trzymać tak długo aż wypłynie ciasto wybrać lekko przerobić z mąką podzielić na 2 części rozwałkować. Nałożyć maku i zawinąć. Na wierzch poleć białkiem.

Być może są Państwo nieco zawiedzeni prostotą przepisów, niemniej wynikają one z aktualnej tendencji w tej dziedzinie, zdą-żającej ku ciastom lekkim, łatwostrawnym i mało tuczącym. O wszelkich "ukręcanych" ma-sach i bitych z tłustej śmietany ptasich mleczkach, należałoby zapomnieć, jeśli chce się być dziś modnym na stole. Do łask znów powraca "drożdżowy z kruszonką" zwany po-gardliwie plackiem pogrzebowym. Gdyby jednak zdarzyło się, że jakaś uroczą gospodyni "wmusi" Państwu pulchnego śmie-tanowca czy też suto omaszczony tort, należy mieć na uwadze fakt, że to słodkie uroczne maleństwo, ma w sobie tyle kalorii, ile wy-datujemy podczas 4-kilometrowego marszu. Wstajemy więc natychmiast od stołu, szukając jakiejś niewinnej wymówki (najlepszą jest wyjście do "wygódki", ale mało kto już dziś takową posiada) i kierujemy się w stronę sąsiedniej wsi. Po drodze spotykamy oczy-wiście mnóstwo innych osób, które dopuścili się podobnego występkę. Możemy naturalnie porozmawiać z innymi, złożyć życzenia, a przy wariacie śniegowym świąt-porzucić się wza-jemnie śnieżkami lub też ulepić bałwana. W ten sposób straciliśmy nieco więcej ka-lorii niż to było potrzebne, wobec czego, po powrocie możemy spokojnie zasiąść do stołu i pozwolić sobie jeszcze na maleńki kasek "Królowej śniegu" czy też "Królewicza" (wy-bór wedle upodobań). (IWA)



Warto wiedzieć, że... jak twierdzi dr Ryszard Paluch:

- Dobre efekty daje spożywanie miodu jako odtrutki po konsumpcji nadmiernej ilości kofeiny, alkoholu a nawet tabletek od bólu głowy. Jedna łyżka miodu obniża zawartość alkoholu we krwi o 18 - 40%.

- Ze względu na swe wszechstronne korzystne właściwości miód pszczeli powinien być stałym składnikiem mało urozmaiconego jadłospisu niemowląt. Zastąpienie cukru miodem przy słodzeniu mleka sprzyja właściwej gospodarce wapniem, dzięki czemu łagodniej przebiega ząbkowanie i mniejsze jest nasilenie krzywic.

- Miód okazał się środkiem bardzo przydatnym w leczeniu poparzeń skóry (wspomniano o tym już w jednym z poprzednich numerów W.P.). Nałożony na poparzone miejsce zaraz po zadziałaniu wysokiej temperatury, zapobiega skutecznie powstawaniu pęcherzy.

- Nie doceniany przez konsumentów miód rzepakowy ma cenne właściwości lecznicze. Ze względu na wysoką zawartość i różnorodność olejków jest on najbardziej skuteczny przy leczeniu bakteryjnych schorzeń dróg oddechowych. Z kolei skład cukrów zawartych w miodzie rzepakowym jest bardzo korzystny dla osób cierpiących na choroby serca i krążenia.

- Miód dzięki zawartości choliny przejawia korzystne działanie przy chorobach wątroby gdyż w wyniku jego spożywania następuje usuwanie tłuszczów i wzmożone funkcjonowanie pęcherzyka żółciowego (o czym warto pamiętać w czasie świąt, kiedy siedzimy przy syto zastawionych stołach).

"Kto miód pije, długo żyje !"

Stanisław Wachowiak

Janusz Szpurka - Pepowo

1. **"Uliczne zbrodnie"**. Kolejny film po "Crimes Story", w którym Dennis Farina kreuje postać twardego gliny. Tym razem papotyka na swojej drodze zuchwały gang młodocianych przestępców, który w sposób bezwzględny rozprawia się z każdym kto stanie im na drodze.

2. **"K-2" Ostateczna wysokość**. Taylor Brooks i Harold Jamneson dołączają do grupy przygotowującej atak na K-2 najbardziej niedostępną górę świata. Kolejni uczestnicy wyprawy wycofują się po serii niepowodzeń i nieszczęśliwych wypadków. Niewielu dociera na szczyt, jeszcze mniej wraca.

3. **"Nagroda Pulitzera"** - skandal towarzyski lat osiemdziesiątych. Dla Roxanne, dziewczyny z prowincji małżeństwo z H. Pulitzerem, potomkiem zacnej rodziny, oznaczało wejście we wspaniały świat. To miał być romans stulecia, a skończyło się na najgłośniejszym rozwodzie.

4. **"Łowcy Potworów"** - komedia.

5. **"Czterej pancerni i pies"** - wojenny.

6. **"Stawka większa niż życie"**.

Izabela Tomczak - Pepowo

1. **"J.F.K."** - sens. Czterogwiazdkowe arcydzieło O. Stana przedstawiające zabójstwo Johna F. Kennedy'ego i proces z tym związany, na podstawie zapisów sędziego prowadzącego sprawę. W tej roli sam Kevin Costner.

2. **"Nocne Mary"** cz. 6 - Freddy nie żyje horror. Ostatnia już część serii koszmarów z ulicy Wiązowej. Tym razem przeciwniczką Freddiego będzie psychoterapeutka, która z pomocą dwóch zaprzyjaźnionych osób położy kres jego zbrodniom.

3. **"Szpieg bez matry"** - kom. Młody chłopak rusza na podbój Europy. Ale wycieczka przybiera zupełnie inny wymiar, kiedy to nasz bohater zostaje uznany za superszpiega. Co stanie się kiedy wszystko wyjdzie na jaw?

4. **"Nagroda Pulitzera"** - mel. Dla ubogiej dziewczyny małżeństwo z bardzo bogatym H. Pulitzerem oznaczało wejście w świat bogactw. To miał być romans stulecia, skończyło się, jednak na najgłośniejszym rozwodzie lat osiemdziesiątych.

5. **"Czterej pancerni i pies"** cz. 1-7 Historia oddziału pancernych i ich psa w czasie II wojny światowej. Film przeznaczony dla wszystkich, z dużą dawką humoru.

Zapraszamy na święta: Wigilia - 12°-16°
II święto - 11°-15°
niedziela - 11°-14°

MIĘSIĄC LISTOPAD W USC

Ś L U B Y

1. Maciej Biernat z Wymysłowa i Wiesława Maria Naglak z Siedlca.
2. Jarosław Piotr Giezek z Ostoi i Urszula Maria Wojtyra z Pasierb.
3. Jarosław Wiśniewski z Kopaszewa i Małgorzata Walentyna Knuła z Gębic.

Z G O N Y

1. Bolesław Waściński - Pasierby ur. 1942r.
2. Władysław Jakubowski - Babkowiec ur. 1904r.
3. Krzysztof Tomaszewski - Babkowiec ur. 1961r.
4. Marcjanna Pieprzyk - Babkowiec ur. 1910r.
5. Józefa Bogdańska - Kościuszkowo ur. 1900r.
6. Wiktor Kmiecik - Ludwinowo ur. 1919r.
7. Marianna Waszyńska - Gębice ur. 1904r.

U R O D Z E N I A

1. Paulina Przybył - Skoraszewice
2. Karol Klupś - Pępowo
3. Łukasz Filipowiak - Pępowo
4. Jolanta Przewoźna - Pasierby

Kierownik USC M. Spychała

Wyniki spotkań piłkarskich
o mistrzostwo klasy B grupa II.
z dnia 31.10.1992 r.

Barycz Osetno	-	Płomień Szlichtyngowa	1:2
Czarni Konradowo	-	LZS Rokosowo	1:3
Avia Siedlnica II	-	Piast Poniec	1:0
Dąbroczanka Pępowo	-	LZS Chwałkowo	2:3
Smolniczanka Smolice	-	Korona Czernina	nie odbył się

T A B E L A

końcowa runda jesiennej sezonu 1992/93

	ilość gier	punkty	bramki
1. Płomień Szlichtyngowa	8	14	20: 7
2. LZS Chwałkowo	8	13	29:15
3. Korona Czernina	8	9	19:22
4. Dąbroczanka Pępowo	8	8	20: 9
5. Piast Poniec	8	8	12: 9
6. LZS Rokosowo	8	8	13:21
7. Barycz Osetno	8	7	26:21
8. Avia Siedlnica II	8	3	9:30
9. Czarni Konradowo	8	2	14:28
0. Smolniczanka Smolice	wycofała się z rozgrywek		

WIEŚCI NA GORĄCO

* Urząd jest jedyną instytucją na terenie gminy, która organizuje wspólne spotkania wigilijne. Zwyczaj taki zaprowadził wójt przed dwoma laty, a został on zaakceptowany niemalże jednomyślnie w pracowniczym referendum.

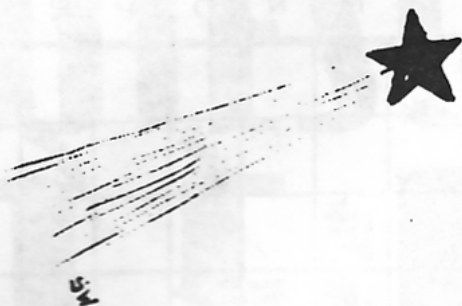
W tym roku Urząd organizuje aż trzy wigilie: dla samotnych, dla bezrobotnych i dla pracowników.

Podczas takiej wigilii wszyscy wszystkim składają życzenia dzieląc się opłatkiem, są kolędy grane, ale też śpiewane na żywo, zdarza się gwiazdor. W tym roku w ramach galopującej tradycji, padła nawet propozycja, aby zamiast kawy podać barszcz błyskawiczny, tyle, że z uszkami własnymi.

* Podczas gwiazdki (nie mylić z wigilią) organizowanej przez OPS dla rodzin, wielodzietnych, ubogich przewidziano w programie gwiazdora wręczającego świąteczne upominki. Ponieważ gest ten jest również formą pomocy społecznej a ta, jak wiadomo, objęta jest (zgodnie z ustawą) tajemnicą służbową, niezbędnym jest aby św. Mikołaj był osobą zafaną i dyskretną.

OPS zastanawia się, czy wypada takiej osobistości podsuwać do podpisania deklarację o zachowaniu tajemnicy. W końcu Mikołaj nie Mikołaj, prawo wyjątków nie przewiduje.





KRZYŻÓWKA ŚWIĄTECZNA

Autorem krzyżówki jest p. Paweł Andrzejewski, a nagrodę I - 140 tys. zł ufundował p. Wiesław Łapawa ze Skoraszewic; II - szkatułkę do biżuterii z alabastru włoskiego wartości 100 - tys. zł p. Andrzej Wachowiak z Pępowa.

POZIOMO

1. Państwo w płd. zach. Azji * Rodzaj łązni.
2. Warowna budowla mieszkalna * Gatunek papugi.
3. Samochód z fabryki w Zittan * Tendencja rozwojowa.
4. Zamknięta grupa społeczna strzeżona przywilejami.
5. Kaktus * Miasto w woj. bydgoskim.
6. Pułapkowe urządzenie połowu węgorzy * Rodzaj kapelusza.
7. Do gry * Bylina pochodzenia afrykańskiego o grubych, kolczastych liściach.
8. Dział administracji państwowej.
9. Wersalka * Ogłoszenie lub reklama.
11. Wystrzał kilku armat.
13. Np: ubezpieczeniowy.
15. Elektroda.
17. Imię autorki "Nad Niemnem".
19. "Smaczna dynia".
21. Pierwotniak o zmiennym kształcie ciała.
23. Ogłoszenie.
24. Forma pieśni tanecznej * Czerwony - wróg strażaków.
25. Część twarzy * Łódź wiosłowa bez steru.
26. Gaz.
27. Lalka, manekin.
28. Państwo w Afryce równikowej * Pomieszczenie * Silne wzburzenie.

PIONOWO

- A. Niejedna w talii * Urządzenie do rozdrażniania drewna za pomocą wirującej tarczy z nożami.
- B. Jaskinia.
- C. Las na Syberii * Cesarz rzymski.
- D. Festiwal Kultury Łemkowskiej na Podhalu.

- E. Dunaj * Gra w karty.
- F. Składa skrzek.
- G. Okrasa * Drapieżnik z rodziny łasicowatych.
- H. Na wigilijnym stole.
- I. W każdym kinie. * Polski skoczek narciarski.
- J. Rynek w miastach greckich.
- K. Do picia * Kraj.
- L. Część naboju.
- Ł. Polo * Duża ilość.
- M. Cebulowa roślina warzywna i przyprawowa.
- N. Utwór ośmieszający wady ludzkie * Bóstwo miłości * Np: alkoholowa * roślina lecznicza, zioło.
- O. Gaz szlachetny * Mieszkaniec Bukaresztu.
- P. Mocznica * Mineral - kamień szlachetny * Żona J. Lenona.
- R. Np: chiński * pierwiastek o liczbie atomowej 23 * Redaktor "Nie".
- Ś. Państwo w płd. zach. Europie * Rzeka w byłym ZSRR * Ciker ze spirytusu * Gilotyna.

HASŁO

(25 N * 27 A) (8 F * 4 S * 6 F * 4 K) (6 O * 6 G * 2 P * 8 P * 3 S * 2 E * 7 K * 28 C * 26 N * 28 P) (11 R * 2 H * 23 S * 3 P * 7 I * 17 P *) (18 S * 26 N * 25 A) (5 B * 4 G * 19 S * 25 C * 28 I * 27 N * 17 P * 13 P) (7 C * 4 A * 5 D * 27 S * 24 K * 26 E * 7 K * 2 S * 5 P * 3 P).

Rozwiązania na kartkach pocztowych prosimy nadsyłać na adres Urzędu Gminy w Pępowie do dnia 10.01.1993 r.

WIEŚCI PĘPOWA

pismo samorządu gminnego

Redaguje zespół: Irena Wachowiak
Jacek Ślaski, Leszek Żelazny

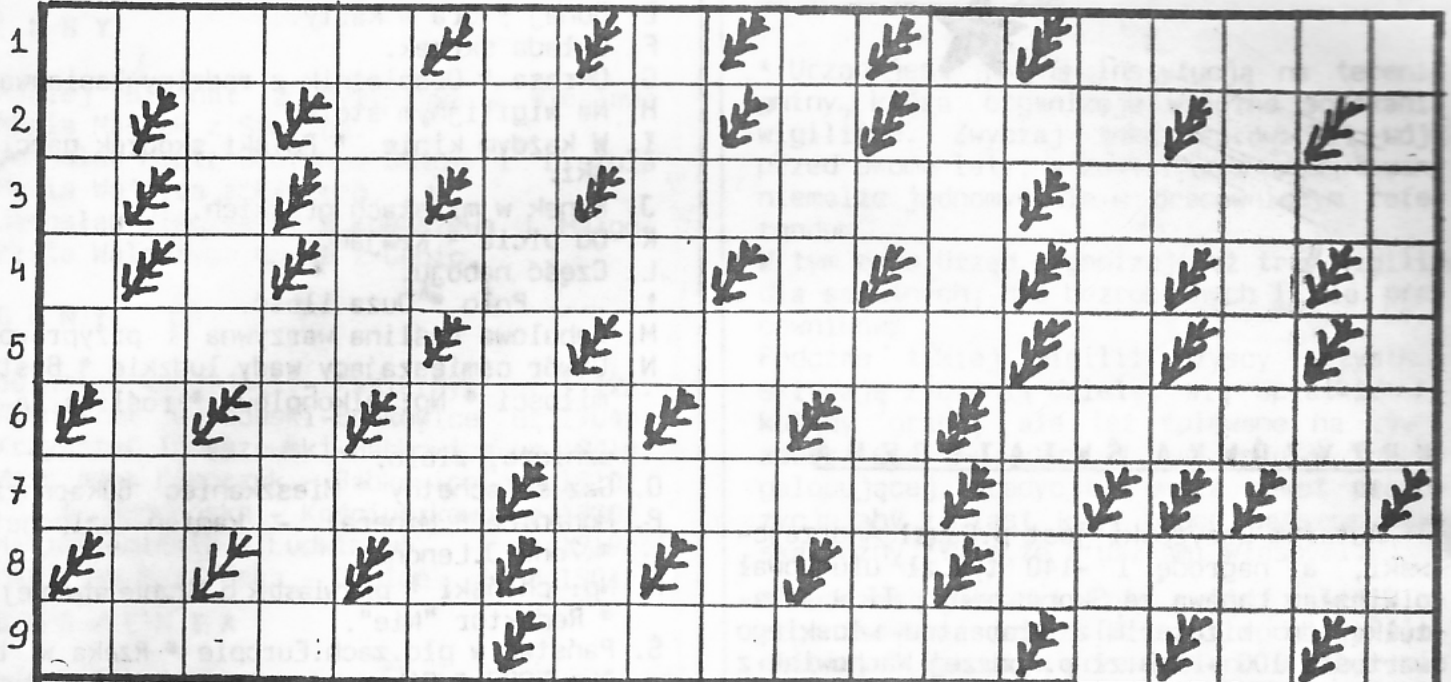
Stali współpracownicy: Paweł Andrzejewski, Danuta Górnaś, Stanisław Wachowiak.

Adres redakcji: 63-030 Pępowo
Urząd Gminy

Cena reklamy: 1000 zł. - 1 cm²
Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów dostarczonych tekstów.

K R Z Y Z O W K A S W I A T E C Z N A

A B C D E F G H I J K L Ł M N O P R S



10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

